



Gasgrill
California 200
GTIN: 4333692705462

**ALLGEMEINE
BEDIENUNGSANLEITUNG
&
SICHERHEITSHINWEISE
FÜR GASBETRIEBENE
GRILLGERÄTE**

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor
Inbetriebnahme des Gerätes.**

**Bitte beachten Sie auch die separate Montageanleitung und Anleitung zur
korrekten Zündung**

Globus Fachmärkte GmbH & Co. KG
Zeichenstraße 8
66333 Völklingen Germany

Herstelleradresse und Order-Nr. aufbewahren!

INHALTSVEREICHNIS

HINWEISE FÜR IHRE SICHERHEIT 3

MONTAGE 4

GASFLASCHE 4

DRUCKMINDERER UND SCHLAUCH 4

ANSCHLUSS DER GASFLASCHE 4

AUFSTELLUNG 5

VOR DEM ERSTGEBRAUCH 5

BEDIENUNG 5

ZÜNDUNG 5

NACH DEM GRILLEN 5

TRENNEN DER GASFLASCHE 6

AUFBEWAHRUNG DES GERÄTS 6

AUFBEWAHRUNG DER GASFLASCHE 6

PRÜFUNG AUF DICHTHEIT 7

NACH DEM GRILLEN 7

REINIGUNG VON GASGRILLWAGEN 7

VORSICHT FETTBRÄNDE 7

FEHLERBEHEBUNG 9

ENTSORGUNG 9

HINWEISE FÜR IHRE SICHERHEIT

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes.

Die Anweisungen der separaten Montageanleitung und der Anleitung zur korrekten Zündung sind genau zu befolgen. Eine unsachgemäße Montage kann gefährliche Folgen haben.



WARNUNG!

- **ACHTUNG! Im Falle von Gasaustritt schließen Sie sofort die Gaszufuhr.**
- **Gerät während des Betriebes nicht bewegen!**
- **Nur im Freien verwenden!**
- **Nach Gebrauch die Gaszufuhr an der Gasflasche schließen.**

- **ACHTUNG! Es darf nur ein 50mbar Druckminderer verwendet werden.**
- **Der Gasschlauch muss unbedingt von den heißen Flächen des Grills ferngehalten werden.**
- **Der Schlauch darf nicht verdreht werden.**
- **Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie heiße Teile berühren.**
- **Lehnen Sie sich niemals beim Grillen über den offenen Grill.**
- **Umständen den Gasregler oder sonstige Montageteile der Gasleitung während der Benutzung des Grills zu demontieren.**
- **Es muss ein Sicherheitsabstand von mindestens 1,5 m zu brennbaren Gegenständen eingehalten werden**
- **Lagern Sie keine nicht angeschlossenen Gasflaschen unter oder in der Nähe dieses Grills.**
- **Während des Prüfens auf Dichtheit dürfen sich keine Zündquellen in der Nähe befinden. Nicht Rauchen. Prüfen Sie die Dichtheit nie mit einem brennenden Streichholz oder einer offenen Flamme und immer im Freien!**
- **Erweitern Sie beim Reinigen keine der Öffnungen.**
- **Verwenden Sie nur zugelassene Gasarten gemäß Typenschild.**

MONTAGE

Siehe separate Montageanleitung

GASFLASCHE

Verwenden Sie nur zugelassene Gasarten gemäß Typenschild.

Im Gasflaschenaufstellraum dürfen nur Gasflaschen mit maximal 11kg Inhalt verwendet werden, die einen Durchmesser von maximal 30cm und eine Höhe von maximal 60cm einschließlich Reglern haben.

Beachten und befolgen Sie die Sicherheitsvorschriften, die auf den verwendeten Gasflaschen vermerkt sind. Gasflaschen dürfen nicht einer Temperatur von mehr als 50° C ausgesetzt und nie in einem geschlossenen Raum ohne Belüftung oder in einem Kellergeschoss gelagert werden.

DRUCKMINDERER UND SCHLAUCH

Dieses Gerät ist mit einem 50mbar Druckminderer nach EN16129 und einem Schlauch nach 16436-1 ausgestattet

ACHTUNG! Es darf nur ein 50mbar Druckminderer verwendet werden.

Die empfohlene Länge des Gasschlauches beträgt 90 cm und darf 150 cm nicht überschreiten.

Beschädigte Schläuche müssen sofort ausgewechselt werden!

Weitere Informationen zum Regler und Gasschlauch siehe WARTUNG

ANSCHLUSS DER GASFLASCHE

Setzen Sie die Gasflasche in den Flaschenträger in der Bodenplatte.

Achtung! Die Gasflasche muss in den Flaschenträger gestellt werden. Stellen Sie sie niemals auf die andere Seite der Bodenplatte. Bewahren Sie keine zweite Gasflasche im Schrank auf. Für den Betrieb des Gasgrills ist die Gasflasche im Unterschrank in den Flaschenträger in der Bodenablage aufzustellen.

Achtung! Verschließen Sie niemals die Belüftungsöffnungen des Gasflaschenaufstellraums

Bevor die Gasflasche am Gerät angeschlossen wird, muss sichergestellt werden, dass sich kein Schmutz in den Köpfen der Gasflasche, des Reglers oder des Brenners befindet. Spinnen und Insekten könnten sich darin befinden und so den Brenner bzw. das Venturirohr an der Öffnung blockieren. Ein blockierter Brenner kann zu einem Feuer unterhalb des Gerätes führen. Reinigen Sie blockierte Brenneröffnungen mit einem stabilen Pfeifenreiniger.

Verbinden Sie nun den Druckregler handfest mit dem Gasflaschenventil.

Achtung Linksgewinde! Keine zusätzliche Dichtung verwenden!

Der Gasschlauch muss unbedingt von den heißen Flächen des Grills ferngehalten werden.

Der Schlauch darf nicht verdreht werden.

Nach Anschluss der Gasflasche führen Sie zwingend eine Dichtigkeitsprüfung durch- (siehe Kapitel „PRÜFUNG AUF DICHTIGKEIT“)

AUFSTELLUNG

Benutzen Sie den Grill nur auf einem festen und sicheren Untergrund.
Dieses Gerät muss während des Betriebes von brennbaren Materialien ferngehalten werden.
Stellen Sie den Grill während des Betriebs nie auf Holzböden oder andere brennbare Flächen.
Verwenden Sie den Grill nie unter einem Vordach.
Platzieren Sie den Grill vor der Inbetriebnahme möglichst windgeschützt.

VOR DEM ERSTGEBRAUCH

Reinigen Sie alle Teile mit warmen Wasser, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen. Prüfen Sie alle gasführenden Teile, wie im Kapitel PRÜFUNG AUF DICHTHEIT beschrieben.
Tun Sie dies auch dann, wenn Ihr Gas-Grill vom Händler montiert geliefert wurde. Brennen Sie den Grill ca. 20 Minuten lang mit allen Brennern auf Stufe MAX aus.

BEDIENUNG

Hinweise zur Bedienung:

ACHTUNG! Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Kinder fernhalten.
ACHTUNG! Im Falle von Gasaustritt schließen Sie sofort die Gaszufuhr.
Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie heiße Teile berühren.
Gerät während des Betriebes nicht bewegen!
Nur im Freien verwenden!
Nach Gebrauch die Gaszufuhr an der Gasflasche schließen.
Der Gebrauch in geschlossenen Räumen ist streng untersagt und lebensgefährlich.
Blockieren Sie nie die Luftansauglöcher in der Wanne oder die Luftschlitze im Deckel.

Platzieren Sie den Grill vor der Inbetriebnahme möglichst windgeschützt.
Der Grill darf nur im Freien verwendet werden und es muss ein Sicherheitsabstand von mindestens 1,5 m zu brennbaren Gegenständen eingehalten werden. Verwenden Sie den Grill nie unter einem Vordach. Platzieren Sie keine entflammaren Flüssigkeiten und Materialien oder Ersatzgasflaschen in der Nähe des Grills.

Falls die volle Leistung nicht erreicht wird und Verdacht auf eine Verstopfung der Gaszufuhr besteht, wenden Sie sich an ein Gasfachgeschäft.

Alle Personen, die den Grill bedienen, müssen mit der Handhabung des Gerätes vertraut sein und den genauen Zündvorgang kennen und befolgen. Kinder dürfen den Grill nicht bedienen. Lassen Sie den Grill während des Betriebes nie unbeaufsichtigt.

ZÜNDUNG

Siehe Separate Anleitung „Kurzanleitung Zündung“

NACH DEM GRILLEN

Stellen Sie sicher, dass alle Drehregler auf Position „AUS/OFF“ stehen und dass die Gaszufuhr der Gasflasche zuge dreht ist. Lassen Sie den Grill auskühlen und reinigen Sie ihn. Decken Sie den Grill mit einer Abdeckhaube ab.

TRENNEN DER GASFLASCHE

WICHTIG: Das Wechseln der Flüssiggasflasche muss fern jedweder Zündquelle durchgeführt werden.

Achten Sie beim Wechseln der Gasflasche darauf, dass die Drehregler auf Position „AUS/OFF“ stehen und die Gaszufuhr an der Gasflasche geschlossen ist. Trennen Sie die Gasleitung von der Gasflasche, indem Sie die Überwurfmutter im Uhrzeigersinn drehe, bis sie locker ist. Der Schlauch muss frei von Knicken sein und darf keine Risse aufweisen. Weist der Gasschlauch Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen auf, muss er sofort ersetzt werden. Der Gasdruckregler und der Schlauch müssen der maßgeblichen EN Norm und den jeweiligen Landesvorschriften entsprechen.

AUFBEWAHRUNG DES GERÄTS

Lagern Sie den Grill nicht in der Nähe von leicht entflammaren Flüssigkeiten oder Materialien. Wenn der Grill nicht benutzt wird, sollte er nachdem er ganz abgekühlt ist, mit einer Abdeckhaube vor Umwelteinflüssen geschützt werden. Um Staufeuchtigkeit zu vermeiden, entfernen Sie die Abdeckhaube nach starkem Regen.

HINWEIS: Warten Sie bis der Grill vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn abdecken.

Falls der Grill in einem Raum überwintert wird, muss die Gasflasche unbedingt entfernt werden.

AUFBEWAHRUNG DER GASFLASCHE

Versehen Sie die Gasflasche mit ihrer Schutzkappe, nachdem die Gasflasche vom Gerät getrennt wurde. Die Gasflasche muss außerhalb des Gerätes gelagert werden. Sie muss immer im Freien an einem gut belüfteten Ort gelagert werden, zu dem Kinder keinen Zugang haben. Die Aufbewahrung von Gasflaschen ist nicht zulässig in Räumen unter Erdgleiche, in Treppenhäusern, Durchgängen und Durchfahrten von Gebäuden, sowie in deren unmittelbarer Nähe.

Die Ventile müssen mit Ventilschutzkappen und Verschlussmuttern versehen sein. **Gasflaschen - auch leere - müssen stehend aufbewahrt werden.**

Die Gasflasche darf nicht in Bereichen aufbewahrt werden, in denen die Temperatur 50°C überschreitet. Die Gasflasche nicht in der Nähe von Flammen oder anderen entzündbaren Quellen lagern.

ACHTUNG! Im Bereich von Gasflaschen nicht rauchen!

PRÜFUNG AUF DICHTHEIT

Führen Sie die PRÜFUNG AUF DICHTHEIT vor der Erstinbetriebnahme, nach jedem Anschluss oder Austausch der Gasflasche sowie am Anfang der Grillsaison durch.

WARNUNG:

Während des Prüfens auf Dichtheit dürfen sich keine Zündquellen in der Nähe befinden. Nicht Rauchen. Prüfen Sie die Dichtheit nie mit einem brennenden Streichholz oder einer offenen Flamme und immer im Freien!

1. Die Drehregler müssen auf Position „AUS/OFF“ stehen und das Gasflaschenventil geschlossen sein.
2. Vermengen Sie 1 Teil Spülmittel und 3 Teile Wasser.
3. Öffnen Sie die Gaszufuhr an der Flasche und bepinseln Sie alle gasführenden Teile (die Verbindung an der Gasflasche, den Gasdruck-Regler, den Gasschlauch, den Gaseintritt, die Verbindung am Ventil) mit dieser Flüssigkeit oder verwenden Sie ein Lecksuchspray.
4. Eine Blasenbildung der Seifenlösung deutet auf Leckstellen hin.

Stellen Sie dann SOFORT die Gaszufuhr ab. Ziehen Sie alle undichten Verbindungen fest, öffnen Sie wieder die Gaszufuhr und wiederholen Sie den Test. Wenn sich erneut Blasen bilden, versuchen Sie es nicht weiter. Kontaktieren Sie den Händler.

WICHTIG: Der Grill darf erst benutzt werden, wenn alle Leckstellen beseitigt sind.

NACH DEM GRILLEN

Stellen Sie sicher, dass alle Drehregler auf Position „AUS/OFF“ stehen und dass die Gaszufuhr der Gasflasche zugedreht ist. Lassen Sie den Grill auskühlen und reinigen Sie ihn. Decken Sie den Grill mit einer Abdeckhaube ab.

REINIGUNG VON GASGRILLWAGEN

Der Grill sollte nach jeder Benutzung gereinigt werden.

Der Reinigungsaufwand ist begrenzt, da das meiste Fett entweder verdunstet oder in der Auffangschale gesammelt wird. Bei starker Verschmutzung heizen Sie den Grill entweder 15 Minuten mit voller Leistung auf und verwenden dann zur Reinigung des Rostes eine Grillbürste, oder sie reinigen die verschmutzten Teile mit Schwamm und Spülwasser im kalten Zustand. Bei einer Reinigung mit Wasser lassen Sie den Grill richtig austrocknen, indem Sie ihn nach der Reinigung mit allen Brennern auf Stufe MAX erhitzen.

VORSICHT FETTBRÄNDE

Die beste Vorsorge gegen Fettbrände besteht darin, das Gerät regelmäßig zu reinigen. Falls das Gerät nicht regelmäßig gereinigt wurde, kann ein Fettbrand entstehen, und das Produkt dadurch beschädigt werden. Bitte befolgen Sie die obigen Hinweise zur Reinigung. Versuchen Sie keinesfalls Fettbrände mit Wasser zu löschen!!! Dies kann zu Körperverletzungen führen!

WARTUNG

ACHTUNG!

Keine Veränderungen am Gerät vornehmen.

Nehmen Sie keinerlei Änderungen am Gashahn, an der Zündsicherung, am Brenner oder an anderen Teilen des Grills vor. Besteht der Verdacht auf eine Fehlfunktion, wenden Sie sich an einen Fachmann.

An Bauteilen, die vom Hersteller versiegelt wurden, dürfen keine Manipulationen vorgenommen werden.

Regelmäßige Kontrollen und kleine Handgriffe sorgen für Sicherheit und dafür, dass Sie lange Freude an Ihrem Grill haben.

Kontrollieren Sie alle gasführenden Teile regelmäßig während der Grillsaison, mindestens aber zweimal pro Jahr und jedes Mal, wenn Sie den Grill länger nicht benutzt haben. Dazu gehört neben einer Sichtprüfung des Gasschlauches auf Risse, Knicke oder sonstige Beschädigungen auch eine regelmäßige Dichtheitsprüfung, wie sie zuvor beschrieben wurde.

Wechseln Sie den Schlauch und den Gasdruckregler nach einer Gebrauchsdauer von 3 Jahren ab Kaufdatum oder wenn dieser beschädigt ist. Ungeachtet dessen ist der Austausch der Schlauchleitung notwendig, sofern dies nationale Bestimmungen und/oder die Gültigkeitsdauer der Schlauchleitung erfordern.

Der Gasdruckregler und der Schlauch müssen der maßgeblichen EN Norm und den jeweiligen Landesvorschriften entsprechen. Dieses Gerät ist mit einem 50mbar Druckminderer nach EN16129 und einem Schlauch nach 16436-1 ausgestattet.

Die Länge des Gasschlauches beträgt 90 cm und darf 150 cm nicht überschreiten.

Die Länge des neuen Schlauchs muss der Länge des Originals entsprechen.

Vergessen Sie nicht, die Drehregler und die Gaszufuhr zuzudrehen, bevor Sie den Schlauch entfernen.

Spinnen und andere Insekten können Verstopfungen verursachen, z.B im Venturirohr, die gegebenenfalls vor Gebrauch behoben werden müssen. Blockierte Öffnungen mit einem stabilen Pfeifenreiniger, einem Draht bzw. mit dem geöffneten Ende einer Büroklammer reinigen.

Erweitern Sie beim Reinigen keine der Öffnungen.

Zur Vermeidung von Rost und Korrosion ölen Sie alle Metallteile vor einer längeren Lagerung ein. Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit, dass der Grill einen sicheren Stand hat und alle Schrauben am Gestänge und den Rädern fest angezogen sind.

FEHLERBEHEBUNG

Brenner zündet nicht:

- Überprüfen Sie, ob die Gaszufuhr der Gasflasche geöffnet ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich genug Gas in der Flasche befindet.
- Überprüfen Sie, ob Funken von der Elektrode auf den Brenner überspringen.

Kein Funke:

- Sofern Ihr Gerät über eine elektrische Zündung verfügt, stellen Sie sicher, dass die Batterie polrichtig eingelegt ist.
- Der Abstand zwischen Brenner und Elektrode darf nur 3–5 mm betragen.
- Überprüfen Sie, ob die Kabel bei der elektrischen Zündung und der Elektrode eingesteckt sind und festsitzen.
- Setzen Sie eine neue Batterie polrichtig in das Batteriefach ein.
- Können Sie den Grill trotz allem nicht in Betrieb nehmen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

Gasgeruch:

- Überprüfen Sie, ob die Brenner, die aufgedreht sind, auch brennen.
- Stellen Sie dann sofort die Drehregler auf Position „AUS/OFF“, schließen Sie die Gaszufuhr an der Gasflasche und öffnen Sie den Deckel des Grills.
- Warten Sie in jedem Fall 2 Minuten, bis sich eventuell ausgeströmtes Gas verflüchtigt hat.
- Nehmen Sie eine Dichtheitsprüfung vor.
- Hat ein Brenner nicht gebrannt, versuchen Sie diesen erneut zu starten.
- Wenn Sie nur einen oder zwei der Brenner zum Laufen bekommen, ist die Gaszufuhr an der Gasflasche eventuell nicht ganz aufgedreht und der Gasdruck zu gering, oder der Inhalt der Gasflasche neigt sich dem Ende zu und liefert Gas nicht mehr mit ausreichendem Druck. In diesem Fall unbedingt die Flasche austauschen.
- Wenn keine dieser Maßnahmen Besserung bringt und Sie weiterhin Gas riechen, wenden Sie sich an Ihren Gaslieferanten oder an Ihren Fachhändler.

Temperatur zu niedrig:

- Zu kurze Anlaufzeit: Deckel der Grillkammer schließen und die Drehregler auf maximale Flammengröße stellen.
- Brenner verstopft: Brenner reinigen und Verstopfungen entfernen.

Temperatur zu hoch:

- Drehregler sind zu hoch eingestellt: Drehreglereinstellung reduzieren.
- Überschüssiges Fett und/oder Öl verbrennt: Grill reinigen.
- Drehregler ist defekt: Drehregler austauschen.

ENTSORGUNG

Die Verpackung besteht aus Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Werfen Sie den Grill nicht in den normalen Hausmüll! Entsorgen Sie ihn über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Globus Fachmärkte GmbH & Co. KG
Zeichenstraße 8, 66333 Völklingen
www.globus-baumarkt.de

Für den Reklamationsfall:
Herstelleradresse und Order Nr. aufbewahren!



Grill à gaz
California 200
GTIN : 4333692705462

**MANUEL D'UTILISATION
GÉNÉRALE
&
CONSIGNES DE SÉCURITÉ
POUR LES GRILLS À GAZ**

**Lisez le manuel d'utilisation avant la mise
en service de l'appareil.**

**Veillez également prendre connaissance de la notice de montage et des
instructions d'allumage séparées**

Globus Fachmärkte GmbH & Co. KG
Zechenstraße 8
66333 Völklingen, Allemagne

Conserver les coordonnées du fabricant et le numéro de référence!

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES..... 12

CONSIGNES POUR VOTRE SÉCURITÉ..... 13

MONTAGE 14

BOUEILLE DE GAZ..... 14

RÉDUCTEUR DE PRESSION ET FLEXIBLE 14

RACCORDEMENT DE LA BOUEILLE DE GAZ..... 14

INSTALLATION 15

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION 15

UTILISATION 15

ALLUMAGE 15

APRÈS LA GRILLADE 15

DÉBRANCHEMENT DE LA BOUEILLE DE GAZ 16

STOCKAGE DE L'APPAREIL..... 16

STOCKAGE DE LA BOUEILLE DE GAZ 16

CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ..... 17

APRÈS LA GRILLADE 17

NETTOYAGE DE CHARIOT DE GRILL À GAZ..... 17

PRUDENCE FEUX DE GRAISSE..... 17

DÉPANNAGE..... 19

MISE AU REBUT 19

CONSIGNES POUR VOTRE SÉCURITÉ

Lisez le manuel d'utilisation avant la mise en service de l'appareil.

Les indications de la notice de montage et des instructions d'allumage séparées doivent être respectées à la lettre. Tout montage incorrect peut avoir des conséquences dangereuses.



AVERTISSEMENT !

- **ATTENTION ! En cas de fuite de gaz, fermez immédiatement l'alimentation en gaz.**
- **Ne pas déplacer l'appareil pendant le fonctionnement !**
- **À utiliser uniquement en extérieur !**
- **Fermer l'alimentation en gaz sur la bouteille de gaz après utilisation.**
- **ATTENTION ! Seul un réducteur de pression de 50 mbar peut être utilisé.**
- **Le flexible de gaz doit être impérativement maintenu à distance des surfaces chaudes du grill.**
- **Le flexible ne doit pas être plié.**
- **Portez des gants de protection en cas de contact avec des parties chaudes.**
- **Ne jamais se pencher sur le grill ouvert pendant la cuisson.**
- **Ne démonter en aucun cas le régulateur de gaz ou d'autres pièces de montage de la conduite de gaz lors de l'utilisation du grill.**
- **Une distance de sécurité d'au moins 1,5 m doit être maintenue par rapport aux objets inflammables**
- **Ne pas stocker de bouteilles de gaz non raccordées sous ou à proximité de ce grill.**
- **Lors du contrôle d'étanchéité, aucune source inflammable ne doit se trouver à proximité. Ne pas fumer. Ne jamais vérifier l'étanchéité avec une allumette qui brûle ou une flamme nue, et toujours effectuer ce contrôle en extérieur !**
- **Ne pas élargir les ouvertures lors du nettoyage.**
- **Utiliser uniquement les types de gaz autorisés figurant sur la plaque signalétique.**

MONTAGE

Voir la notice de montage séparée

BOUEILLE DE GAZ

Utiliser uniquement les types de gaz autorisés figurant sur la plaque signalétique.

Seules les bouteilles de gaz d'une contenance maximale de 11 kg, avec un diamètre maximal de 30 cm et une hauteur maximale de 60 cm, détendeurs inclus, peuvent être utilisées dans le local d'installation des bouteilles de gaz.

Consultez et respectez les consignes de sécurité mentionnées sur les bouteilles de gaz. Les bouteilles de gaz ne doivent pas être exposées à une température de plus de 50 °C et ne doivent jamais être stockées dans un espace clos sans ventilation ou dans un sous-sol.

RÉDUCTEUR DE PRESSION ET FLEXIBLE

Cet appareil est équipé d'un réducteur de pression 50 mbar conforme à la norme EN16129 et d'un flexible conforme à la norme 16436-1.

ATTENTION ! Seul un réducteur de pression de 50 mbar peut être utilisé.

La longueur recommandée du flexible de gaz s'élève à 90 cm et ne doit pas dépasser 150 cm.

Les flexibles endommagés doivent être remplacés immédiatement !

Autres informations concernant le détendeur et le flexible de gaz, voir MAINTENANCE

RACCORDEMENT DE LA BOUEILLE DE GAZ

Posez la bouteille de gaz dans le porte-bouteille de la plaque de fond.

Attention ! La bouteille de gaz doit être mise en place dans le porte-bouteille. Ne la posez jamais de l'autre côté de la plaque de fond. Ne conservez pas la deuxième bouteille de gaz dans l'armoire. Pour utiliser le grill à gaz, la bouteille de gaz dans l'armoire inférieure doit être mise en place dans le porte-bouteille de la tablette inférieure.

Attention ! Ne fermez jamais les orifices de ventilation du local d'installation des bouteilles de gaz.

Avant de raccorder la bouteille de gaz sur l'appareil, il convient de s'assurer qu'aucune poussière ne se trouve dans les têtes de la bouteille de gaz, du détendeur ou du brûleur. Des araignées et insectes pourraient s'y trouver et donc bloquer le brûleur ou tube de Venturi au niveau de l'ouverture. Un brûleur bloqué peut entraîner un incendie sous l'appareil. Nettoyez les ouvertures du brûleur bloquées avec un cure-pipe stable.

Raccordez alors le régulateur de pression à la main sur la vanne de la bouteille de gaz.

Attention filetage à gauche ! Ne pas utiliser de joint supplémentaire !

Le flexible de gaz doit être impérativement maintenu à distance des surfaces chaudes du grill.

Le flexible ne doit pas être plié.

Après le raccordement de la bouteille de gaz, réalisez impérativement un contrôle d'étanchéité. (voir chapitre « CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ »

INSTALLATION

Utilisez le grill uniquement sur un sol stable et sûr.
L'appareil doit être tenu à distance des matériaux inflammables pendant le fonctionnement.
Ne posez jamais le grill sur un sol en bois ou d'autres surfaces inflammables pendant le fonctionnement.
N'utilisez jamais le grill sous un auvent.
Placez le grill le plus possible à l'abri du vent avant la mise en service.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Nettoyez à l'eau chaude toutes les pièces en contact avec des denrées alimentaires. Vérifiez toutes les pièces acheminant du gaz, de la manière décrite dans le chapitre CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ.
Faites de même si le grill à gaz a été livré monté par le revendeur. Allumez le grill env. 20 minutes avec tous les brûleurs sur MAX.

UTILISATION

Consignes d'utilisation :

ATTENTION ! Les pièces accessibles peuvent être très chaudes. Tenir hors de portée des enfants.
ATTENTION ! En cas de fuite de gaz, fermez immédiatement l'alimentation en gaz.
Portez des gants de protection en cas de contact avec des parties chaudes.
Ne pas déplacer l'appareil pendant le fonctionnement !
À utiliser uniquement en extérieur !
Fermer l'alimentation en gaz sur la bouteille de gaz après utilisation.
L'utilisation dans des espaces clos est formellement interdite et dangereuse.
Ne bloquez jamais les orifices d'admission d'air dans le bac ou la grille d'aération du couvercle.

Placez le grill le plus possible à l'abri du vent avant la mise en service.
Le grill doit être utilisé en extérieur et une distance de sécurité d'au moins 1,5 m doit être maintenue par rapport aux objets inflammables. N'utilisez jamais le grill sous un auvent. Ne placez pas des liquides et matériaux inflammables ou des bouteilles de gaz de remplacement à proximité du grill.

Si la puissance totale n'est pas atteinte et en cas de suspicion d'un blocage de l'alimentation en gaz, contactez un spécialiste du gaz.

Toutes les personnes utilisant le grill doivent être familiarisées avec la manipulation de l'appareil, et connaître et suivre la procédure d'allumage précise. Les enfants ne doivent pas utiliser le grill. Ne laissez pas le grill sans surveillance pendant l'utilisation.

ALLUMAGE

Voir notice séparée « Guide rapide Allumage »

APRÈS LA GRILLADE

Assurez-vous que tous les boutons rotatifs sont en position « ÉTEINT/OFF » et que l'alimentation en gaz de la bouteille de gaz est coupée. Laissez refroidir le grill et nettoyez-le. Couvrez le grill avec un capot de protection.

DÉBRANCHEMENT DE LA BOUTEILLE DE GAZ

IMPORTANT : Le remplacement de la bouteille de gaz liquide doit être effectué à distance de toute source inflammable.

Lors du remplacement de la bouteille de gaz, veillez à ce que les boutons rotatifs se trouvent en position « ÉTEINT/OFF » et que l'alimentation en gaz soit fermée sur la bouteille de gaz.

Débranchez la conduite de gaz de la bouteille en tournant les écrous de raccord dans le sens horaire, jusqu'à ce qu'ils soient desserrés.

Le flexible ne doit pas être plié et ne doit présenter aucune fissure. Si le flexible de gaz présente des signes d'endommagement ou d'usure, il doit être remplacé immédiatement. Le régulateur de pression de gaz et le flexible doivent être conformes à la norme EN pertinente et aux réglementations nationales applicables.

STOCKAGE DE L'APPAREIL

Ne stockez pas le grill à proximité de liquides ou matériaux facilement inflammables.

Si le grill n'est pas utilisé, le laisser complètement refroidir et le protéger des influences environnementales par un capot. Pour éviter l'accumulation d'humidité, retirez le capot après une forte pluie.

REMARQUE : Attendez que le grill soit complètement refroidi avant de le recouvrir.

Si le grill doit être mis en hivernage à l'intérieur, il est primordial de retirer la bouteille de gaz.

STOCKAGE DE LA BOUTEILLE DE GAZ

Protégez la bouteille de gaz avec son capot après avoir débranché la bouteille de gaz de l'appareil. La bouteille de gaz doit être stockée à l'extérieur de l'appareil. Elle doit être stockée en extérieur dans un lieu bien ventilé, et tenue à distance des enfants. Le stockage des bouteilles de gaz n'est pas autorisé dans des locaux situés au-dessous de la surface du sol, dans les cages d'escalier, les voies de passage et de circulation des bâtiments, ni à leur proximité immédiate.

Les soupapes doivent être dotées de capuchons de protection et de bouchons d'obturation. **Les bouteilles de gaz, même vides, doivent être stockées à la verticale.**

La bouteille de gaz ne doit pas être stockée dans des endroits où la température dépasse 50 °C. Ne pas stocker la bouteille de gaz à proximité de flammes ou d'autres sources inflammables.

ATTENTION ! Ne pas fumer dans la zone des bouteilles de gaz !

CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ

Procédez au CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ avant la première mise en service, après chaque raccordement ou remplacement de la bouteille de gaz et au début de la saison du barbecue.

ATTENTION :

Lors du contrôle d'étanchéité, aucune source inflammable ne doit se trouver à proximité. Ne pas fumer. Ne jamais vérifier l'étanchéité avec une allumette qui brûle ou une flamme nue, et toujours effectuer ce contrôle en extérieur !

5. Les boutons rotatifs doivent être en position « ÉTEINT/OFF » et la vanne de la bouteille de gaz doit être fermée.
6. Mélangez une portion de détergent pour trois portions d'eau.
7. Ouvrez l'alimentation en gaz sur la bouteille et brossez avec ce liquide toutes les pièces acheminant du gaz (le raccord sur la bouteille de gaz, le régulateur de pression de gaz, le flexible de gaz, l'entrée de gaz, le raccord sur la vanne) ou utilisez un spray de détection de fuite.
8. La formation de bulles de la solution savonneuse indique une fuite.

Coupez IMMÉDIATEMENT l'alimentation en gaz. Resserrez tous les raccords non étanches, rouvrez l'alimentation en gaz et répétez le test. Si des bulles se forment à nouveau, ne tentez plus rien. Contactez le revendeur.

IMPORTANT : Le grill peut être utilisé uniquement si toutes les fuites ont été éliminées.

APRÈS LA GRILLADE

Assurez-vous que tous les boutons rotatifs sont en position « ÉTEINT/OFF » et que l'alimentation en gaz de la bouteille de gaz est coupée. Laissez refroidir le grill et nettoyez-le. Couvrez le grill avec un capot de protection.

NETTOYAGE DE CHARIOT DE GRILL À GAZ

Le grill doit être nettoyé après chaque utilisation.
Le travail de nettoyage est limité puisque la plupart des graisses s'évaporent ou sont collectées dans le bac de récupération. En cas d'encrassement important, chauffez le grill pendant 15 minutes à pleine puissance et utilisez une brosse à grill pour nettoyer la grille, ou nettoyez les pièces encrassées à froid avec une éponge et de l'eau de rinçage. En cas de nettoyage à l'eau, séchez correctement le grill en le chauffant avec tous les brûleurs sur MAX après le nettoyage.

PRUDENCE FEUX DE GRAISSE

Les mesures de prévention maximale contre les feux de graisse consistent à nettoyer régulièrement l'appareil.
Si l'appareil n'a pas été nettoyé régulièrement, un feu de graisse peut survenir et donc endommager le produit. Veuillez respecter les consignes de nettoyage ci-dessus. Ne tentez en aucun cas d'éteindre des feux de graisse à l'eau ! Cela peut entraîner des blessures corporelles !

MAINTENANCE

ATTENTION !

Ne pas apporter de modification à l'appareil.

Ne procédez à aucune modification sur le robinet de gaz, la protection à l'allumage, le brûleur ou les autres pièces du grill. En cas de suspicion de dysfonctionnement, adressez-vous à un spécialiste.

Aucune altération n'est autorisée sur les composants qui ont été scellés par le fabricant.

Des contrôles et des petits ajustements réguliers garantissent la sécurité et vous permettent de profiter longtemps de votre grill.

Contrôlez régulièrement toutes les pièces acheminant du gaz pendant la saison des barbecues, au moins deux fois par an et lorsque vous n'utilisez pas le grill pendant une période prolongée. Outre l'inspection visuelle du flexible de gaz à la recherche de fissures, de pliures ou d'autres dommages, cela inclut également un contrôle d'étanchéité régulier comme décrit ci-dessus.

Remplacez le flexible et le régulateur de pression de gaz après une durée d'utilisation de 3 ans à compter de la date d'achat ou lorsqu'il est endommagé. Néanmoins, le conduit doit être remplacé si la réglementation nationale et/ou la durée de validité de l'ensemble du conduit l'exigent.

Le régulateur de pression de gaz et le flexible doivent être conformes à la norme EN pertinente et aux réglementations nationales applicables. Cet appareil est équipé d'un réducteur de pression 50 mbar conforme à la norme EN16129 et d'un flexible conforme à la norme 16436-1.

La longueur du flexible de gaz s'élève à 90 cm et ne doit pas dépasser 150 cm.

La longueur du nouveau flexible doit correspondre à la longueur d'origine.

N'oubliez pas de fermer le bouton rotatif et l'alimentation en gaz avant d'ôter le flexible.

Des araignées et autres insectes peuvent entraîner des obstructions, par ex. dans le tube de Venturi, qui doivent être éliminées avant utilisation, le cas échéant. Nettoyez les ouvertures obstruées avec un cure-pipe solide, un fil de fer ou avec l'extrémité ouverte d'un trombone.

Ne pas élargir les ouvertures lors du nettoyage.

Pour éviter la rouille et la corrosion, lubrifiez toutes les pièces métalliques avant un stockage prolongé. Vérifiez de temps en temps que le grill est solidement installé et que toutes les vis de l'armature et des roues sont bien serrées.

DÉPANNAGE

Le brûleur ne s'allume pas :

- Vérifiez si l'alimentation en gaz de la bouteille de gaz est ouverte.
- Assurez-vous que la bouteille contient suffisamment de gaz.
- Vérifiez si des étincelles s'échappent de l'électrode sur le brûleur. **Absence d'étincelle :**
- Si votre appareil est muni d'un allumage électrique, assurez-vous que la batterie est insérée en respectant la polarité.
- La distance entre le brûleur et l'électrode doit être de 3-5 mm uniquement.
- Vérifiez si les câbles de l'allumage électrique et de l'électrode sont correctement branchés et serrés.
- Insérez une nouvelle batterie en respectant la polarité dans le compartiment de batterie.
- Si, malgré cela, vous ne pouvez pas mettre en service le grill, veuillez contacter votre revendeur.

Odeur de gaz :

- Vérifiez si les brûleurs ouverts fonctionnent également.
- Réglez ensuite immédiatement le bouton rotatif en position « ÉTEINT/OFF », fermez l'alimentation en gaz sur la bouteille de gaz et ouvrez le couvercle du grill.
- Dans tous les cas, attendez 2 minutes que le gaz qui s'échappe se soit évaporé.
- Procédez à un contrôle d'étanchéité.
- Si un brûleur n'a pas brûlé, tentez de le remettre en marche.
- Si vous ne pouvez faire fonctionner qu'un ou deux des brûleurs, il se peut que l'alimentation en gaz de la bouteille de gaz ne soit pas totalement ouverte et que la pression du gaz soit trop faible, ou que la bouteille de gaz soit quasiment vide et ne fournisse plus de gaz à une pression suffisante. Dans ce cas, remplacer impérativement la bouteille.
- Si aucune de ces mesures n'apporte d'amélioration et que vous continuez à sentir le gaz, contactez votre fournisseur de gaz ou votre revendeur spécialisé.

Température trop faible :

- Délai de démarrage trop court : Fermer le capot du foyer et régler le bouton rotatif sur la flamme maximale.
- Brûleur obturé : Nettoyer le brûleur et éliminer les obturations. **Température trop élevée :**
- Les boutons rotatifs sont réglés trop haut : Réduire le réglage.
- Excès de graisse et/ou d'huile : Nettoyer le grill.
- Le bouton rotatif est défaillant : Remplacer le bouton rotatif.

MISE AU REBUT

L'emballage est composé de matériaux que vous pouvez mettre au rebut dans les points de recyclage locaux.

Ne jetez pas le grill dans les ordures ménagères normales ! Mettez-le au rebut par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou de votre installation de gestion des déchets locale. Respectez les réglementations actuellement en vigueur. En cas de doute, contactez votre installation de gestion des déchets.

Globus Fachmärkte GmbH & Co. KG
Zeichenstraße 8, 66333 Völklingen
www.globus-baumarkt.de

En cas de réclamation:
Conserver les coordonnées du fabricant et le numéro de référence.
